



بسمه تعالی

جمهوری اسلامی ایران
وزارت راه و شهرسازی

سازمان راهداری و حمل و نقل جاده‌ای

شماره: ۱۰۷۱۷۱/۷۴/۳
تاریخ: ۱۴۰۰/۰۷/۲۴
پیوست:

انجمن صنفی شرکتهای حمل و نقل بین‌المللی ایران
انجمن شرکتهای حمل و نقل بین‌المللی مالکان کامیون ایران
انجمن صنفی شرکتهای حمل و نقل بین‌المللی خراسان
انجمن صنفی شرکتهای حمل و نقل بین‌المللی شمالغرب کشور
انجمن صنفی شرکتهای حمل و نقل بین‌المللی آذربایجان غربی
انجمن صنفی شرکتهای حمل و نقل بین‌المللی کالای گلستان
انجمن صنفی شرکتهای حمل و نقل بین‌المللی اردبیل

موضوع: انسداد موقت گذرگاه مرزی یاراگ کازمالیبار (سامور) در مرز روسیه - آذربایجان

باسلام و احترام

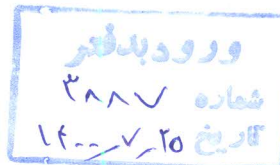
حسب اطلاعات واصله از اتحادیه ایرو به نقل از اداره گمرک داغستان روسیه در قفقاز شمالی - خدمات گمرک فدرال روسیه، گذرگاه مرزی یاراگ کازمالیبار (سامور) در مرز روسیه - آذربایجان) برای تردد کامیونهای خالی از مورخ ۱۴ اکتبر ۲۰۲۱ (جمعه ۱۴۰۰/۰۷/۲۳) به دلیل بازسازی، موقتاً مسدود و لذا عملیات گمرکی و دیگر کنترل‌های مرزی و حمل و نقلی تردد خالی، از گذرگاه مرزی نووفیلیا انجام و این رویه تا اتمام روند بازسازی ادامه خواهد داشت. در گذرگاه مرزی نووفیلیا، محدودیت در عبور روزانه حداکثر ۵۰ کامیونهای خالی جهت تردد از قلمرو روسیه، اعمال و ساعات فعالیت کماکان از ساعت ۰۸:۳۰ تا ۱۷:۰۰ برقرار خواهد بود. مراتب منضم به متن اصلی اطلاعیه، جهت آگاهی و اطلاع‌رسانی مراتب عنوان کلیه شرکتهای عضو یا غیرعضو، ارسال می‌دارد. متعاقب وصول هرگونه اطلاعات تکمیلی، مراتب اطلاع‌رسانی خواهد شد. همچنین شایسته است هرگونه مغایرت مراتب، به همراه مستندات و شواهد مربوطه جهت اقدامات بعدی به این دفتر منعکس گردد.

رونوشت:

- سفارت محترم جمهوری اسلامی ایران در مسکو، جهت استحضار.
- دستیار محترم وزیر و مدیرکل اوراسیا - وزارت امور خارجه، جهت استحضار.
- مدیرکل محترم دفتر توسعه امور بین‌الملل وزارت متبوع، جهت آگاهی.
- مدیرکل محترم دفتر همکاریهای بین‌الملل - گمرک ج.ا.ایران، جهت آگاهی.
- مدیران کل محترم راهداری و حمل و نقل جاده‌ای استانهای مرزی و ذیربط، جهت آگاهی.
- مدیریت محترم امور کارنه‌تبر و حمل و نقل بین‌الملل - اتاق بازرگانی، صنایع، معادن و کشاورزی ایران، جهت آگاهی و هرگونه اطلاع‌رسانی مقتضی.
- معاونین دفتر، جهت اطلاع.
- خانمها اشرفی و نیاززاده و آقای اکرامی‌نیا، جهت اطلاع.
- پرونده روسیه.

اقدام کننده: علی‌رضا مقدسیان

جواد هدایتی
مدیرکل دفتر امور بین‌الملل و حمل و نقل
بین‌المللی



Temporary closure of the Yarag-Kazmalyar border crossing point for empty freight transport

Russian Federation - Azerbaijan (14 October 2021)

Russia's Dagestan customs office informed that, due to the reconstruction of the Yarag-Kazmalyar border crossing point (Russia-Azerbaijan border), customs and other controls of empty freight transport crossing the Russian border is currently carried out through the Novo-Filya border crossing point. This procedure will apply until completion of the reconstruction of Yarag-Kazmalyar checkpoint.

Restriction on movements of up to 50 empty freight transports per day applies only on transports from the Russian territory. The opening hours of the Novo-Filya border crossing point have not changed: from 08:30 to 17:00.

Source: North Caucasus Customs Department of the Federal Customs Service of the Russian Federation